

Первым руководителям производств, структурных подразделений, начальникам служб, управлений, отделов АО "АрселорМиттал Темиртау"  
Директорам сторонних организаций.

27.09.2022

11

**ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО**  
о порядке проведения досмотровых мероприятий при наличии при себе сумок, свертков (багажа)

По поступающим в управление по безопасности АО "АрселорМиттал Темиртау" (далее-Компания) данным при посещении производственных площадок Компании через контрольно – пропускные пункты отмечаются факты игнорирования и полного недопонимания отдельными представителями персонала сторонних организаций и Компании проводимых охраной режимных мер по досмотру ручной клади и багажа.

В связи с этим необходимо дополнительно довести до всего работающего на производственных площадках Компании персонала о неукоснительном соблюдении требований п.7.6 Инструкции «Об объектовом режиме на АО «АрселорМиттал Темиртау», утвержденный приказом Генерального директора № 668 от 01.04.2022г. согласно которому:- «..персонал АО «АрселорМиттал Темиртау» Стального департамента, работники подрядных/сторонних организаций на КПП по просьбе охранника, обоснованной служебной необходимостью, должны предъявить на досмотр сумки, свертки. Досмотр производится как при входе на территорию АО «АрселорМиттал Темиртау» Стального департамента, так и при выходе»

Данный пункт Инструкции наряду с другими пунктами, касающихся соблюдения прав и законных интересов граждан согласован с уполномоченными государственными органами РК, основан на действующем законодательстве Республики Казахстан, и является неотъемлемой частью реализуемого в стране комплекса режимных мер антитеррористического характера.

Так, согласно пункта 1 статьи 188 Гражданского кодекса Республики Казахстан (Общая часть), принятого Верховным Советом Республики Казахстан 27 декабря 1994 года (Опубликован: Ведомости Верховного Совета Республики Казахстан, 1994 г., № 23-24 (приложение); 1995 г., № 15-16, ст. 109; № 20, ст. 121; Ведомости Парламента Республики Казахстан, 1996 г., № 2, ст. 187) право собственности есть признаваемое и охраняемое законодательными актами право субъекта по своему усмотрению владеть, пользоваться и распоряжаться принадлежащим ему имуществом. В силу пункта 3 статьи 8 ГК РК осуществление гражданских прав не должно нарушать прав и охраняемых законодательством интересов других субъектов права, не должно причинять ущерба окружающей среде.

Таким образом, собственнику недвижимого имущества предоставляется право устанавливать обязательные требования нахождения и пользования собственным недвижимым имуществом, в том числе запретить вход -выход с опасными предметами и оружием, алкоголем, наркотическими средствами, сомнительными инструментами, определенными товарно-материальными ценностями, и охрана, действующая в рамках статьи 13-1 «Права и обязанности работников, занимающих должность охранника в частной охранной организации», регламентированной Законом Республики Казахстан от 29 декабря 2010 года вправе требовать от персонала Компании и сторонних организаций предъявления ручной клади и багажа для обнаружения таких предметов и недопущения их вноса-выноса, путем внешнего бесконтактного визуального осмотра либо с применением

Malpani Jalaj подписал(а)  
от



технических средств без физического контакта с осматриваемым и просмотра внутреннего содержимого.

Также обращаем Ваше внимание на положения Кодексом Республики Казахстан об административных правонарушениях, где действительно в статьях 626, 627, 627-1 говорится, что правом проведения личного досмотра и досмотра вещей, находящихся при физическом лице, досмотра транспортных средств и маломерных судов, осмотра наделены лица, имеющие право осуществлять административное задержание (статья 620 КоАП РК). В связи с этим необходимо понимать, что в вышеуказанных статьях КоАП РК регламентирован личный досмотр, досмотр вещей, находящихся при физическом лице, досмотр транспортных средств, маломерных судов, осмотр относится к мерам обеспечения производства по делу об административном правонарушении, применяемым в целях пресечения административного правонарушения, который проводится непосредственно уполномоченным сотрудником с физическим воздействием на личность, предметы и т.п., с применением самостоятельных поисковых мер в досматриваемых вещах. В нашем случае охрана, согласно предоставленных прав ст. 13-1 «Права и обязанности работников, занимающих должность охранника в частной охранной организации», регламентированной Законом Республики Казахстан от 29 декабря 2010 года, осуществляет визуальный осмотр вносимых-выносимых сумок иного багажа, в том числе с использованием металлических рамок, ручных металлоискателей, с предложением выложить металлические предметы либо представить к визуальному осмотру багаж. Этим же законодательным актом РК работнику, занимающему должность охранника в частной охранной организации, предоставлено право:

1) оказывать содействие органам внутренних дел в осуществлении мероприятий по обеспечению общественного порядка, в том числе при проведении зрелищных культурно-массовых и спортивно-массовых мероприятий;

2) предупреждать и пресекать преступления и административные правонарушения;

3) применять в целях пресечения правонарушений и задержания правонарушителей физическую силу и другие средства, если иными способами достичь указанных целей не представляется возможным. При этом не должно быть допущено превышение необходимых для этого мер;

4) в предусмотренных законами случаях задерживать и доставлять в правоохранительные органы лиц, совершивших преступление или административное правонарушение. При необходимости, когда есть основания полагать, что при задержанном лице находится оружие, а также иные опасные и (или) запрещенные к обороту предметы, в соответствии с законодательством Республики Казахстан осматривать одежду задержанного и изымать указанные предметы для передачи в правоохранительные органы или иной орган государственной власти;

5) содействовать в оказании медицинской и иной помощи физическим лицам, пострадавшим от противоправных посягательств, дорожно-транспортных происшествий, стихийных бедствий и иных чрезвычайных ситуаций;

6) требовать от физических лиц соблюдения общественного порядка.

При наделении работников охранных структур вышеперечисленными полномочиями законодатель исходил, наряду с другими правовыми основаниями, из положений ст.133 УПК РК, где закреплено право граждан на задержание лиц, совершивших преступление:

1. Потерпевший, а также любой иной гражданин имеет право задержать лицо, совершившее преступление, с целью пресечения возможности совершения им иных посягательств.

2. В случаях, предусмотренных частью первой настоящей статьи, к задержанному лицу при оказании им сопротивления могут быть в пределах, предусмотренных статьей 33 Уголовного кодекса Республики Казахстан, применены физическая сила и другие средства. Если есть основания полагать, что при задержанном лице находится оружие или иные опасные предметы либо предметы, имеющие значение для уголовного дела, задержавший

Malpani Jatalj подписал(а)  
от



его гражданин вправе осмотреть одежду задержанного и изъять для передачи в правоохранительные органы или иной орган государственной власти находящиеся при нем предметы».

Наряду с вышеописанными положениями законодательства РК на руководство важных промышленных объектов РК, в том числе на администрацию АМТ, с учетом наличия в управлении стратегических объектов, опасных производственных объектов, а также объектов отнесенных к категории объектов массового скопления людей, с общей классификацией объекты уязвимые в террористическом отношении, ст.10-3 Закона Республики Казахстан от 13 июля 1999 года № 416-І «О противодействии терроризму» (с изменениями и дополнениями по состоянию на 11.09.2022 г.) возложена прямая обязанность по осуществлению правовых, организационных, инженерно-технических, специальных, охранных и иных мер по повышению уровня антитеррористической защищенности этих объектов. Невыполнение собственниками, владельцами, руководителями или иными должностными лицами объектов, уязвимых в террористическом отношении, а также субъектами охранной деятельности, заключившими договоры об оказании охранных услуг по объектам, уязвимым в террористическом отношении, обязанностей, предусмотренных настоящей статьей, влечет ответственность, предусмотренную законами Республики Казахстан.

При возникновении необходимости дополнительного разъяснения по этому и другим вопросам прошу письменно обращаться в управление по безопасности АМТ.

### Управление по безопасности

Malpani Jalaj подпись(a)  
от



First Heads of Production, Structural Divisions  
divisions, heads of services, departments,  
JSC "ArcelorMittal Temirtau" departments  
Directors of third-party organisations.

27.09.2022

11

## INFORMATION LETTER

on the procedure for carrying out searches in the presence of bags,  
parcels (luggage)

According to the data received by the Security Department of JSC "ArcelorMittal Temirtau" (*hereinafter - the Company*) when visiting the Company's production sites through checkpoints, there are facts of ignoring and complete misunderstanding by some representatives of personnel of third parties and the Company of the security measures for checking hand luggage and checked luggage.

In this connection it is necessary to inform all personnel working at the Company's production sites about strict observance of the requirements of p.7.6 of Instruction "On the on-site regime at JSC "ArcelorMittal Temirtau" approved by the Order of General Director No.668 of 01.04.2022, according to which:- "...the staff of JSC "ArcelorMittal Temirtau" of Steel Department, employees of contractors / outsourced organizations at the checkpoint upon the request of a security guard, justified by business need, shall submit bags and packages for inspection. The search shall be performed both upon entering the territory of JSC "ArcelorMittal Steel Department" and upon exiting".

This paragraph of the Instruction, along with other paragraphs concerning observance of the rights and legitimate interests of citizens, has been agreed with the authorised state bodies of Kazakhstan, is based on current legislation of the Republic of Kazakhstan, and is an integral part of the set of anti-terrorist regime measures being implemented in the country.

Thus, in accordance with para 1 Article 188 of the Civil Code of the Republic of Kazakhstan (General Part), adopted by the Supreme Council of the Republic of Kazakhstan on 27 December 1994 (Published: Bulletin of Supreme Council of the Republic of Kazakhstan, 1994, № 23-24 (Annex); 1995, № 45-16, art. 109; № 20, art. 121; Bulletin of Parliament of the Republic of Kazakhstan, 1996, № 2, art. 187) ownership right is the recognized and protected by legislative acts of the subject at his discretion possess, use and dispose of owned property. By virtue of Article 8 (3) of the Civil Code, the exercise of civil rights must not violate the rights and legally protected interests of other subjects of law and must not cause damage to the environment.

Thus, the real estate owner is entitled to the use of mandatory requirements for the use of special real estate, including the prohibition of entry - exit with dangerous alcoholic items and necessity, narcotic behavior, questionable tools, the need for inventory items, and protection operating within the Framework article 13-1 "The rights and obligations of employees holding security guard positions in a private security organization", regulated by the Law of the Republic of Kazakhstan dated December 29, 2010, the impact on personnel - removal caused by external non-contact impact, or using technical means without physical contact with the person being examined and examined by inner sensations.

We also draw your attention to the provisions of the Code of the Republic of Kazakhstan on Administrative Offences, which indeed in Articles 626, 627, 627-1 states that the right to carry out a personal search and inspection of things that are with an individual, inspection of vehicles and small vessels, inspection are entitled to persons who have the right to carry out administrative detention (Article 620 of the CAO RK). In this regard, it should be understood that the above articles of the CAO RK regulate personal search, inspection of things that are with an individual, inspection of vehicles, small vessels, inspection refer to measures to ensure proceedings on a case

Malpani Jalaj подпись(a)  
от



of an administrative offence, applied to suppress an administrative offence, which is conducted directly by an authorized officer with physical impact on the person, items, etc., with application of independent search measures in the inspected things. In our case security guards, according to the rights granted by Article 13-1 "Rights and duties of employees working as security guards in a private security organization", regulated by the Law of the Republic of Kazakhstan dated December 29, 2010, carry out visual inspection of brought in and taken out bags and other luggage, including with use of metal detectors, manual metal detectors, with suggestion to put metal objects or submit to visual inspection luggage. The same RK legislation grants an employee holding the position of a security guard in a private security organisation the right:

- 1) assist the bodies of internal affairs in the implementation of measures to ensure public order, including during entertainment cultural and sporting events;
- 2) prevent and suppress crimes and administrative offences;
- 3) to use physical force and other means to suppress offences and apprehend offenders, if it is not possible to achieve these goals by other means. At the same time, the necessary measures shall not be exceeded;
- 4) in cases stipulated by the laws, to detain and bring to law enforcement bodies persons who have committed a crime or administrative offence. If necessary, when there is reason to believe that the detained person is carrying weapons, as well as other dangerous and (or) prohibited items, in accordance with the laws of the Republic of Kazakhstan, to inspect the clothing of the detainee and seize the specified items for transfer to law enforcement agencies or other public authority;
- 5) to assist in providing medical and other assistance to individuals who have suffered from unlawful infringements, road traffic accidents, natural disasters, and other emergencies
- 6) to demand from natural persons to observe public order.

In granting the above powers to security personnel, the legislator relied, along with other legal grounds, on the provisions of **Article 133 of the Code of Criminal Procedure**, which establishes the right of citizens to apprehend persons who have committed a crime:

1. The victim as well as any other citizen has the right to apprehend the person who has committed the offence in order to prevent him from committing other offences.
2. In the cases stipulated by paragraph one of this Article, physical force and other means may be used against a detained person when he or she resists, within the limits stipulated by Article 33 of the Criminal Code of the Republic of Kazakhstan. If there is reason to believe that the detained person is carrying weapons or other dangerous items or items of significance in a criminal case, the detaining citizen shall have the right to examine the detainee's clothing and confiscate the items in his possession for transfer to the law enforcement agencies or other state authority.

Alongside with the above-described provisions of RK legislation, the management of important industrial facilities of RK, including AMT Administration, taking into account the presence of strategic objects, hazardous production facilities, as well as facilities referred to the category of mass gathering objects, with a general classification of objects vulnerable to terrorism, is directly obligated by **Article 10-3 of Law of the Republic of Kazakhstan dated July 13, 1999 No. 416-I** "On counteracting terrorism" (as of 11.09.2022 with amendments and additions) to os Failure by owners, possessors, managers or other officials of facilities vulnerable to terrorism, as well as by security subjects, who have concluded contracts on provision of security services for facilities vulnerable to terrorism, to comply with the obligations stipulated by this article shall entail liability provided for by the laws of the Republic of Kazakhstan.

If you need further clarification on this and other matters, please contact the AMT Security Department in writing.

## Security Department

Malpani Jalaj подписан(a)  
от



ДОКУМЕНТ УДОСТОВЕРЕН

Kobzev Pavel N

Дата выдачи сертификата: 12.05.2022

Дата окончания сертификата: 12.05.2023

Серийный номер: 137d29f9d03ab9fdaf64146376daf3bfaf5e6c6

Кем выдан: C=KZ,CN=ҰЛТТЫҚ КҮӘЛАНДЫРУШЫ ОРТАЛЫҚ (GOST)

Кому выдан: SURNAME=КОБЗЕВ,CN=КОБЗЕВ ПАВЕЛ,SERIALNUMBER=R=IIN741226350110,C=KZ,OU=BIN951140000042,G=НИКОЛАЕВИЧ,O=АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "АРСЕЛО РМИТТАЛ ТЕМИРТАУ",E=PAVEL.KOBZEV@ARCELO.RMITTAL.COM



Статус сертификата: Валидный

Дата подписи: 26.09.2022  
Malpani Jalaj

Дата выдачи сертификата: 16.09.2022

Дата окончания сертификата: 16.09.2023

Серийный номер: 7bb2a0c35113873adf881986b7a5fc0cdacc0f73

Кем выдан: C=KZ,CN=ҰЛТТЫҚ КҮӘЛАНДЫРУШЫ ОРТАЛЫҚ (GOST)

Кому выдан: SURNAME=МАЛПАНИ,CN=МАЛПАНИ ДЖАЛАДЖ КУМАР,SERIALNUMBER=IIN651225000646,C=KZ,OU=BIN951140000042,O=АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "АРСЕЛО РМИТТАЛ ТЕМИРТАУ",E=A.RYSZHAN24.07@GMAIL.COM



Статус сертификата: Валидный

Дата подписи: 27.09.2022

Malpani Jalaj подпись(a)  
от

